

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3964-2016

Date : 2 mai 2017

HEURE	REMARQUES
9 h 02	Reprise de l'audience du 1 ^{er} mai 2017
9 h 03	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h 03	Me Louise Rozon invite Me Simon Turmel à répondre aux engagements pris par Hydro-Québec Distribution (HQD)
9 h 03	Me Turmel répond verbalement à l'engagement n° 3, pour HQD : La date est l'appel de proposition qui se termine le 3 mai 2017, soit demain
9 h 03	<u>Sous la même affirmation solennelle :</u> PANEL 1 : Abonnements, droits et obligations, terminologie <u>Geneviève Fournier</u> , Directrice – Transformation clientèle, HQD <u>Sylvie Gilbert</u> , Chef par intérim – Conditions de service, HQD <u>Johanne Babin</u> , Directrice – Infrastructures de mesurage et solutions technologiques, HQD <u>François G. Hébert</u> , Directeur - Affaires réglementaires et environnement, HQD
9 h 03	Poursuite du contre-interrogatoire de Me André Turmel, pour la FCEI, des témoins du Panel 1 d'HQD
9 h 30	Engagement n° 5 d'HQD: En lien avec l'annexe 1 de la preuve de la FCEI, indiquer si les montants associés à l'ensemble des dépôts (121,7 millions pour 2016) incluent les lettres de garantie et cautionnement d'HQD (demandé par la FCEI)
9 h 30	Poursuite du contre-interrogatoire de Me Turmel, pour la FCEI, des témoins du Panel 1 d'HQD
9 h 33	Engagement n° 6 d'HQD : À l'égard du tableau p. 39 de la preuve de la FCEI, donner la proportion des clients résidentiels et industriels dans le montant de l'ensemble des dépôts chez HQD (demandé par la FCEI)
9 h 33	Poursuite du contre-interrogatoire de Me Turmel, pour la FCEI, des témoins du Panel 1 d'HQD
10 h 03	Intervention de Me Jean-Olivier Tremblay, pour HQD, qui précise que la régie avait fourni son opinion dans un précédent dossier R-3435
10 h 03	Poursuite du contre-interrogatoire de Me Turmel, pour la FCEI, des témoins du Panel 1 d'HQD
10 h 05	Fin du contre-interrogatoire par Me Turmel, pour la FCEI, des témoins du Panel 1 d'HQD
10 h 05	L'audience est suspendue
10 h 17	Reprise de l'audience
10 h 17	Contre-interrogatoire par Me Marie-André Hotte, pour l'UPA, des témoins du Panel 1 d'HQD
10 h 30	Engagement n° 7 d'HQD : Produire le dépliant « votre abonnement au service d'électricité » qui est joint à la lettre et à la confirmation d'abonnement (demandé par l'UPA)
10 h 30	Poursuite du contre-interrogatoire par Me Hotte, pour l'UPA, des témoins du Panel 1 d'HQD
10 h 57	Fin du contre-interrogatoire par Me Hotte, pour l'UPA, des témoins du Panel 1 d'HQD
10 h 57	Contre-interrogatoire par Me Dominique Neuman, pour SÉ-AQLPA, des

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3964-2016

Date : 2 mai 2017

HEURE	REMARQUES
	témoins du Panel 1 d'HQD
12 h 06	Fin du contre-interrogatoire par Me Neuman, pour SÉ-AQLPA, des témoins du Panel 1 d'HQD
12 h 06	L'audience est suspendue
13 h 15	Reprise de l'audience
13 h 15	Interrogatoire par Me Alexandre de Repentigny, pour la Régie, des témoins du Panel 1 d'HQD
13 h 20	Question de précision de Me Rozon aux témoins du Panel 1 d'HQD
13 h 20	Poursuite de l'interrogatoire par Me de Repentigny, pour la Régie, des témoins du Panel 1 d'HQD
13 h 26	Engagement n° 8 d'HQD : Vérifier si on pourrait ajouter la définition de « par téléphone la réponse vocale interactive » (demandé par la Régie)
13 h 26	Poursuite de l'interrogatoire par Me de Repentigny, pour la Régie, des témoins du Panel 1 d'HQD
13 h 35	Engagement n° 9 d'HQD : Proposer un texte pour identifier les informations à maintenir à jour par le propriétaire à l'art 5.2.1. des Conditions de service (demandé par la Régie)
13 h 35	Poursuite de l'interrogatoire par Me de Repentigny, pour la Régie, des témoins du Panel 1 d'HQD
13 h 43	Engagement n° 10 d'HQD : Proposer un texte à l'art 3.2.2. des Conditions de service qui vise à dire que le Distributeur informe par écrit le client qu'il a perdu son éligibilité à l'option de retrait et qu'un compteur communicant sera installé (demandé par la Régie)
13 h 43	Poursuite de l'interrogatoire par Me de Repentigny, pour la Régie, des témoins du Panel 1 d'HQD
13 h 46	Fin de l'interrogatoire par Me de Repentigny, pour la Régie, des témoins du Panel 1 d'HQD
13 h 46	Questions de Me Simon Turmel, Mme Louise Pelletier et Me Rozon pour la formation aux témoins du Panel 1 d'HQD
14 h 08	Engagement n° 11 d'HQD : Fournir la liste des territoires sur lesquels le compteur communicant n'est pas offert (demandé par la Régie)
14 h 12	<u>Me Simon Turmel, pour HQD, produit :</u> B-0198 : Confirmation d'abonnement
14 h 12	Poursuite des questions de Me Turmel, Mme Pelletier et Me Rozon pour la formation aux témoins du Panel 1 d'HQD
14 h 17	Engagement n° 12 d'HQD : Examiner la possibilité à l'annexe 1 d'identifier si des éléments peuvent être « s'il y a lieu » ou « le cas échéant » (demandé par la Régie)
14 h 17	Poursuite des questions de Me Turmel, Mme Pelletier et Me Rozon, pour la formation, aux témoins du Panel 1 d'HQD
14 h 27	Engagement n° 13 d'HQD: Analyser la définition de compteur communicant prévu à l'article 20.1 des Conditions de service du Distributeur (demandé par la Régie)
14 h 27	Poursuite des questions de Me Turmel, Mme Pelletier et Me Rozon, pour la formation, aux témoins du Panel 1 d'HQD

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3964-2016

Date : 2 mai 2017

HEURE	REMARQUES
14 h 28	Intervention de Me Neuman de SÉ-AQLPA
14 h 29	Fin de l'intervention de Me Neuman de SÉ-AQLPA
14 h 29	Poursuite des questions de Me Turmel, Mme Pelletier et Me Rozon, pour la formation, aux témoins du Panel 1 d'HQD
14 h 42	<u>Me Rozon, pour la Régie, produit :</u> <u>A-0047 : Schéma de branchement</u>
14 h 42	Engagement n° 14 d'HQD: Vérifier la possibilité de déposer de nouvelles illustrations jointes au texte des Conditions de Service du Distributeur (demandé par la Régie)
14 h 42	Poursuite des questions de Me Turmel, Mme Pelletier et Me Rozon, pour la formation, aux témoins du Panel 1 d'HQD
14 h 57	Me Simon Turmel, pour HQD, apporte une précision
14 h 57	Poursuite des questions de Me Turmel, Mme Pelletier et Me Rozon, pour la formation, aux témoins du Panel 1 d'HQD
14 h 58	Fin des questions de Me Turmel, Mme Pelletier et Me Rozon, pour la formation, aux témoins du Panel 1 d'HQD
14 h 58	Pas de réinterrogatoire par Me Turmel d'HQD des témoins du Panel 1
14 h 58	Les témoins Mme Babin et Mme Fournier du panel 1 d'HQD sont libérées
14 h 58	Échanges entre Me Turmel pour la FCEI, Me Rozon pour la Régie, Me Sicard pour l'UC, Me Neuman pour SÉ-AQLPA et Me Hotte pour l'UPA sur les changements au calendrier, compte tenu du retard qui est pris
15 h 04	L'audience est ajournée au mercredi 3 mai 2017, à 9 h
	Isabelle Taleyssat, greffière-audicière

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3964-2016

Date : 2 mai 2017

PANEL 1 : ABONNEMENTS, DROITS ET OBLIGATIONS, TERMINOLOGIE

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Geneviève Fournier	2017/05/02 PANEL 1
ENTREPRISE :	HQD	
PROFESSION :	Directrice – Transformation clientèle	
ADRESSE :	Sous la même affirmation solennelle	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Sylvie Gilbert	2017/05/02 PANELS 1 et 2
ENTREPRISE :	HQD	
PROFESSION :	Chef par intérim – Conditions de service	
ADRESSE :	Sous la même affirmation solennelle	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Johanne Babin	2017/05/02 PANEL 1
ENTREPRISE :	HQD	
PROFESSION :	Directrice – Infrastructures de mesurage et solutions technologiques	
ADRESSE :	Sous la même affirmation solennelle	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	François G. Hébert	2017/05/02 PANELS 1 et 2
ENTREPRISE :	HQD	
PROFESSION :	Directeur - Affaires réglementaires et environnement	
ADRESSE :	Sous la même affirmation solennelle	

**PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 2 mai 2017**

DOSSIER : R-3964-2016

Audience concernant la demande relative à la modification des conditions de service d'électricité et des frais afférents d'Hydro-Québec dans ses activités de distribution d'électricité

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : **Me Louise Rozon (Présidente de la formation), Mme Louise Pelletier et Me Simon Turmel**

Le procureur de la Régie est : **M^e Alexandre de Repentigny**

La **demanderesse** est :

HYDRO-QUÉBEC DISTRIBUTION

Représentée par M^e Simon Turmel et M^e Jean-Olivier Tremblay

Les **intervenants à la présente audience** sont :

ASSOCIATION COOPÉRATIVE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE QUÉBEC (ACEFQ)

Représentée par M^e Denis Falardeau

ASSOCIATION DES PROFESSIONNELS DE LA CONSTRUCTION ET DE L'HABITATION DU QUÉBEC (APCHQ)

Représentée par M^e Natacha Boivin

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS D'ÉLECTRICITE ET CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC (AQCIE-CIFQ)

Représentée par M^e Pierre Pelletier

CORPORATION DES PROPRIÉTAIRES IMMOBILIERS DU QUÉBEC (CORPIQ)

Représentée par M^e Raphaël Lescop

FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (SECTION QUÉBEC) (FCEI)

Représentée par M^e André Turmel

OPTION CONSOMMATEURS (OC)

Représenté par M^e Éric David

STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE CONTRE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE (SÉ-AQLPA)

Représenté par M^e Dominique Neuman

UNION DES CONSOMMATEURS (UC)

Représentée par M^e Hélène Sicard

UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC (UMQ)

Représentée par M^e Catherine Rousseau

UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES (UPA)

Représentée par M^e Marie-Andrée Hotte

Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER ?

Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.

Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.

Début : 9 h 02

Dîner : 12 h 06

Reprise : 13 h 15

Ajournement : 15 h 04

